2410 & 2415 Battery Instructions

Intermec

Use 4800 mAh high performance dual-cell battery pack (P/N 073930) with your Trakker Antares® 2410 and 2415 Handheld Terminals.

Charging the Battery

You need to fully charge the battery before using it in your 2410 or 2415. You can charge a battery after partial discharge without affecting the original battery capacity. Use the next table to understand the maximum charging times for a fully discharged battery. It may take less time to charge the battery depending on the state of the battery charge.

Charging Accessory	Charging Time
TZ2410 Battery Charger	9 hours
2-Pack Battery Charger (P/N 069582)	9 hours
TD2410 Communications Dock	9 hours

Important Recommendations

- Charge the battery before use.
- See "Charging the Battery" for approved charging methods. Use of this battery in other devices could result in damage to the device or battery.
- The temperature range for charging batteries is 0°C to 45°C (32°F to 113°F). Do not charge battery packs outside this range. For maximum battery life, charge batteries at 25°C (77°F).
- Do not store the battery at temperatures above 50°C (122°F), such as inside a car on a hot day or in direct sunlight, as this may damage the battery.
- Battery usage by children should be supervised.
- Do not disassemble or open, crush, bend or deform, puncture, shred, or burn.
- Do not modify the battery or attempt to insert foreign objects into the battery.
- Do not solder directly to the battery contacts.
- Do not immerse the battery in water.
- Do not short circuit the battery. Keep the battery connector away from metallic items.
- Do not apply mechanical shocks or pressure to the battery.
- Avoid dropping the battery or the 2410 or 2415. If you suspect that the battery or handheld computer is damaged, send it to an Intermec service center for inspection.
- Replace battery only with another Intermec battery (P/N 073930). This battery has been tested in accordance with applicable safety standards. Contact your Intermec sales representative or distributor if this battery is no longer available.
- Discarded batteries may create a safety hazard. Before disposal, cover the battery connector with electrical insulating tape.

Specifications

Design and specifications are subject to change without notice.

Physical Specifications

Product:	Intermec Lithium-ion battery (P/N 073930)
Dimensions:	80 x 55.5 x 26 mm (3 x 2.2 x 1.0 in)
Weight:	113 g (4.0 oz)

Capacity and Output Specifications

Maximum output:	⎓ 4.2 V
Nominal output:	⎓ 3.7 V
Capacity:	4800 mAh (17.8 Wh)

Temperature and Humidity Specifications

Operating temperature:	-0°C to 50°C (32°F to 122°F)
Storage temperature:	-20°C to 50°C (-4°F to 122°F)
Relative humidity:	0% to 95% non-condensing

Note: In the U.S.A., the EPA does not consider spent Li-ion batteries as hazardous waste.

Caution: This battery pack may ignite, create a chemical burn hazard, explode, or release toxic materials if mistreated. Do not incinerate, disassemble, or heat above 100°C (212°F). Do not short circuit; may cause burns. Keep away from children. Use only Intermec charger Models TZ2410, TD2410 and 069582. Use of incorrect charger may present a risk of fire or explosion. CONTAINS LITHIUM-ION BATTERY. WASTE BATTERY MUST PROMPTLY BE RECYCLED OR DISPOSED OF PROPERLY. SEE INSTRUCTIONS.

Proper Disposal of Waste Batteries

Some of the substances necessary for the proper functioning of batteries are considered harmful to the environment and to human health. It is therefore important that those substances be kept out of the environment.

You play an important role in the protection of the environment:

1. Keep all waste batteries out of unsorted trash.
2. Dispose of all waste batteries in separate collection for treatment and recycling.

Please contact Intermec for the collection option(s) available in your location.

Marking of the battery:

1. The wheeled-bin symbol indicates the requirement for separate collection of the battery.
2. Two letters shown underneath the wheeled bin indicate the presence of a certain substance:
   a. Hg means Mercury is present
   b. Cd means Cadmium is present
   c. Pb means Lead is present
3. The Moebius loop (chasing arrows) indicates that the battery is recyclable.

Intermec

Worldwide Headquarters
6001 36th Avenue West
Everett, Washington 98203
U.S.A.

tel 425.348.2600

fax 425.355.9551

www.intermec.com

© 2009 Intermec Technologies Corporation. All rights reserved.

2410 & 2415 Battery Instructions

P/N 069547-003

警告：电池包可能着火、造成化学燃烧危险、爆炸，而且如果处理不当会释放有毒物质。 请勿烧毁、分解电池，或者加热到 100鹋 以上。 请勿使电池短路，以免引起火灾。 请不要让儿童接触到电池。仅供使用的 Intermec 充电器型号是 TZ2410, TD2410 和 069582。使用充电器错误可能引起火灾或爆炸。包含锂离子电池。废弃电池须及时回收或进行适当处理。

适用于中国用户

元件名及有毒有害物质名称表

	有毒有害物质名称					
元件名	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr^{6+})	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
电池	X	0	0	0	0	0

0：表示该有毒有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 SJ/T11363-2006 标准规定的限量要求以下。

X：表示该有毒有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 SJ/T11363-2006 标准规定的限量要求。

注意：此電池必須小心處理，否則可能會燃燒、造成化學灼傷、爆炸或釋放出有毒物質。請勿焚燒、拆卸或使其溫度超過 100˚C。請勿短路，否則可能會導致灼傷。請放在兒童拿不到的地方。 僅使用 Intermec TZ2410, TD2410 型和 069582 型充電器。充電器使用不當可能會引發火災或爆炸。包含鋰離子電池。廢電池必須立即回收或適當棄置。

Attention: Ce bloc-piles peut prendre feu, constituer un risque de brûlure chimique, exploser ou dégager des substances toxiques s'il est manipulé de façon inappropriée. Ne pas jeter au feu, démonter ou chauffer à plus de 100 °C. Ne pas court-circuiter; cela pourrait causer des brûlures. Garder hors de la portée des enfants. N'utiliser qu'un chargeur parmi les modèles TZ2410, TD2410 et 069582. L'utilisation d'un mauvais chargeur pourrait constituer un risque d'incendie ou d'explosion. CONTIENT UNE PILE AU LITHIUM-ION. LES PILES USAGÉES DOIVENT ÊTRE RECYCLÉES RAPIDEMENT OU ÉLIMINÉES D'UNE MANIÈRE APPROPRIÉE. VOIR LES INSTRUCTIONS.

Élimination appropriée des piles usagées

Certaines des substances nécessaires pour le bon fonctionnement des piles sont considérées comme nocives pour l'environnement et la santé humaine. Il est donc important d'éviter que ces substances entrent dans l'environnement.

Vous jouez un rôle important dans la protection de l'environnement :

1. Séparez toutes les piles usagées des ordures non triées.
2. Placez toutes les piles usagées dans un contenant séparé afin qu'elles soient traitées et recyclées.

Veuillez contacter Intermec pour connaître les options de collecte dans votre région.

Marques sur la pile :

1. Le symbole de poubelle sur roues indique qu'il est nécessaire d'éliminer les piles par la collecte sélective.
2. Un symbole à deux lettres sous la poubelle sur roues indique la présence de certaines substances :
   a. Hg indique la présence de mercure
   b. Cd indique la présence de cadmium
   c. Pb indique la présence de plomb
3. Le ruban de Möbius (flèches formant un triangle) indique que la pile est recyclable.

Vorsicht: Dieser Akkusatz kann sich bei Missblauch entzünden, chemische Verätzungen verursachen, expoldieren oder toxische Substanzen freisetzen. Nicht verbrennen, zerlegen oder über 100 °C erwärmen. Keinen Kurzschluss verursachen; Verbrennungsgefahr. Von Kindern fern halten. Nur Intermec Ladegerät-Modelle TZ2410, TD2410 und 069582 verwenden. Wenn ein falsches Ladegerät verwendet wird, besteht Brand- oder Explosionsgefahr. ENTHÄLT EINEN LITHIUMIONEN-AKKU. DER ALTAKKU MUSS UNVERZÜGLICH UND VORSCHRIFTSMÄßIG ENTSORGT ODER RECYCELT WERDEN. SIEHE ANWEISUNGEN.

Vorschriftsmäßige Entsorgung von Altakkus

Einige Stoffe, die für die Funktionsweise von Akkus benötigt werden, sind als umwelt- und für Menschen als gesundheitsschädlich eingestuft. Es ist daher wichtig, dass diese Stoffe nicht in die Umwelt gelangen.

Sie spielen beim Schutz der Umwelt eine wichtige Rolle:

1. Keine Altakkus im unsortierten Hausmüll entsorgen.
2. Alle Altakkus separat entsorgen und der Wiederverarbeitung und dem Recycling zuführen.

Wenden Sie sich an Intermec, um Möglichkeiten für die Sammlung an Ihrem Ort zu erfragen.

Markierung des Akkus:

1. Das Symbol „Korb auf Rädern" weist darauf hin, dass der Altakku separat entsorgt und gesammelt werden muss.
2. Die zwei Buchstaben unter dem Symbol „Korb auf Rädern" weisen auf die Gegenwart eines bestimmten Stoffs hin:
   a. Hg bedeutet, dass Quecksilber vorhanden ist
   b. Cd bedeutet, dass Cadmium vorhanden ist
   c. Pb bedeutet, dass Blei vorhanden ist
3. Die Moebius-Schleife (schlangenförmige Pfeile) gibt an, dass der Akku recycelt werden kann.

주의: 이 배터리 팩은 잘못 다룰 경우 불이 붙거나 화학 반응을 일으키거나 폭발하거나 또는 유독 물질이 흘러나올 수 있습니다. 배터리를 불에 태우거나 분해하거나 100°C 이상의 열을 가하지 마십시오. 배터리를 단락시키지 마십시오. 화재가 발생할 수 있습니다. 어린이 손이 닿지 않는 곳에 보관하십시오. Intermec 충전기 TZ2410, TD2410 및 069582 모델만 사용하십시오. 그 외 충전기를 사용할 경우 화재나 폭발 위험이 있습니다. 리튬 이온 배터리가 내장되어 있습니다. 폐 배터리는 즉시 재활용하거나 올바르게 폐기하십시오.

Cuidado: A bateria pode pegar fogo, criar risco de queimadura química, explodir ou exalar materiais tóxicos se abusada. Não incinerar, desmontar nem aquecer a bateria a mais de 100°C. Não provocar curto-circuito, pois pode causar queimaduras. Manter afastada de crianças. Usar apenas os modelos de carregadores da Intermec TZ2410, TD2410 e 069582. O uso de um carregador incorreto pode gerar risco de incêndio ou explosão. CONTÉM BATERIA DE ÍON DE LÍTIO. A BATERIA USADA DEVE SER IMEDIATAMENTE RECICLADA OU DESCARTADA DE FORMA ADEQUADA. CONSULTE AS INSTRUÇÕES.

Descarte adequado das baterias usadas

Algumas das substâncias necessárias para o funcionamento adequado são consideradas nocivas para o meio ambiente e para a saúde humana. Portanto, é importante que essas substâncias sejam banidas do meio ambiente.

Você tem um papel importante na proteção do meio ambiente:

1. Não descarte baterias usadas no lixo comum.
2. Descarte todas as baterias usadas em coleta separada para tratamento e reciclagem.

Entre em contato com a Intermec para ter conhecimento da(s) opção(ões) de coleta disponível(is) em sua localidade.

Indicação da bateria:

1. O símbolo do reservatório com rodas indica a exigência de coleta separada da bateria.
2. As duas letras que aparecem embaixo do reservatório com rodas, indicam a presença de determinadas substâncias:
   a. Hg significa que o Mercúrio está presente
   b. Cd significa que o Cádmio está presente
   c. Pb significa que o Chumbo está presente
3. A fita de Moebius (flechas direcionadas) indica que a bateria é reciclável.

Осторожно: При неправильном обращении этот батарейный источник питания может воспламениться, создать опасность химического ожога, взорваться или выделять ядовитые материалы. Не сжигайте, не разбирайте, не допускайте нагрева выше 100˚C. Не замыкайте контакты накоротко – это может причинить ожог. Прячьте от детей. Используйте только зарядные устройства Intermec моделей TZ2410, TD2410 и 069582. Использование неподходящего зарядного устройства сопряжено с опасностью возгорания или взрыва. СОДЕРЖИТ ЛИТИЕВО-ИОННУЮ БАТАРЕЮ. ИСПОЛЬЗОВАННУЮ БАТАРЕЮ СЛЕДУЕТ НЕЗАМЕДЛИТЕЛЬНО УТИЛИЗИРОВАТЬ ИЛИ ДОЛЖНЫМ ОБРАЗОМ ЛИКВИДИРОВАТЬ. СМ. ИНСТРУКЦИИ.

Правильная ликвидация использованных батарей

Некоторые вещества, необходимые для правильного функционирования батарей, считаются вредными для окружающей среды и для здоровья человека. Поэтому важно, чтобы эти вещества не попали в окружающую среду.

Вы играете важную роль в защите окружающей среды:

1. Держите все использованные батареи отдельно от остального мусора.
2. Складывайте использованные батареи в отдельный контейнер для обработки и утилизации.

В отношении имеющихся у вас методов сбора использованных батарей обратитесь в Intermec.

Маркировка батареи:

1. Значок бункера на колесах означает требование собирать батареи отдельно.
2. Две буквы под значком указывают на присутствие определенного вещества:
   a. Hg означает присутствие ртути
   b. Cd означает присутствие кадмия
   c. Pb означает присутствие свинца
3. Петля Мёбиуса (идущие друг за другом стрелки) означает, что батарея перезаряжаема.

Precaución: Esta batería puede encenderse, crear un peligro de quemadura química, explotar o expedir materiales tóxicos si se trata indebidamente. No la incinere, desarme ni caliente sobre 100°C. No haga cortocircuitos porque pueden causar quemaduras. Manténgala alejada de los niños. Use sólo los cargadores Intermec modelos TZ2410, TD2410 y 069582. El uso del cargador incorrecto puede causar peligro de incendio o explosión. CONTIENE UNA BATERÍA DE IONES DE LITIO. AL DESCARTAR LA BATERÍA DEBE RECICLARSE O DESECHARSE RÁPIDA Y CORRECTAMENTE. VEA LAS INSTRUCCIONES.

Descarte correcto de las baterías

Algunas de las sustancias necesarias para el funcionamiento correcto de las baterías se consideran dañinas para el medio ambiente y para la salud humana. Por lo tanto, es importante que dichas sustancias se mantengan fuera del medio ambiente.

Usted juega un rol importante en la protección del medio ambiente:

1. Mantenga todas las baterías a desechar fuera de la basura que no se clasifica.
2. Descarte todas las baterías en un recolector separado para tratamiento y reciclado.

Póngase en contacto con Intermec para ver la(s) opción(es) de recolección disponibles en su localidad.

Marcas en la batería:

1. El símbolo del receptáculo con ruedas indica el requisito de recolección separada de la batería.
2. Dos letras debajo del receptáculo con ruedas indican la presencia de cierta sustancia:
   a. Hg señala la presencia de mercurio
   b. Cd señala la presencia de cadmio
   c. Pb señala la presencia de plomo
3. El bucle de Moebius (las flechas ubicadas una tras otra) indica que la batería es reciclable.